

# REQUEST FOR QUOTATION (RFQ 32/2021)

Re-announcement of RFQ 22-2021-LOT 2

|  |  |
| --- | --- |
| RFQ Reference: **Preparation of Technical documentation for regular maintenance works and incorporating energy efficiency measures of 29 households in Lisice, Municipality of Aerodrom**  *Project Name: 00109164 Tackling air pollution in city of Skopje* | Date: 06 May 2021 |

# SECTION 1: REQUEST FOR QUOTATION (RFQ)

UNDP kindly requests your quotation in MKD, VAT excluded for the provision of services as detailed in Annex 1 of this RFQ.

This Request for Quotation comprises the following documents:

Section 1: This request letter

Section 2: RFQ Instructions and Data

Annex 1: Schedule of Requirements

Annex 2: Quotation Submission Form

Annex 3: Technical and Financial Offer

When preparing your quotation, please be guided by the RFQ Instructions and Data. Please note that quotations must be submitted using Annex 2: Quotation Submission Form and Annex 3 Technical and Financial Offer, by the method and by the date and time indicated in Section 2. It is your responsibility to ensure that your quotation is submitted on or before the deadline. Quotations received after the submission deadline, for whatever reason, will not be considered for evaluation.

Thank you and we look forward to receiving your quotations.

Issued by:

Name: Tanja Trpevska

Title: Procurement Official

Date: 06 May 2021

## **SECTION 2: RFQ INSTRUCTIONS AND DATA**

|  |  |
| --- | --- |
| **Introduction** | Bidders shall adhere to all the requirements of this RFQ, including any amendments made in writing by UNDP. This RFQ is conducted in accordance with the [UNDP Programme and Operations Policies and Procedures (POPP) on Contracts and Procurement](https://popp.undp.org/SitePages/POPPBSUnit.aspx?TermID=254a9f96-b883-476a-8ef8-e81f93a2b38d&Menu=BusinessUnit)  Any Bid submitted will be regarded as an offer by the Bidder and does not constitute or imply the acceptance of the Bid by UNDP. UNDP is under no obligation to award a contract to any Bidder as a result of this RFQ.  UNDP reserves the right to cancel the procurement process at any stage without any liability of any kind for UNDP, upon notice to the bidders or publication of cancellation notice on UNDP website. |
| **Deadline for the Submission of Quotation** | **25 May 2021, 10:00 a.m. CET**  If any doubt exists as to the time zone in which the quotation should be submitted, refer to <http://www.timeanddate.com/worldclock/>.  **PRE TENDER Meeting for any clarification on TOR will be held on 14 May 2021 via ZOOM platform.**  **Intersted Bidders shall send their expression of interest to marija.krstevska**[**@undp.org**](mailto:procurement.mk@undp.org) **to be** invited to the ZOOM platform. (subject- EOI for pre tender RFQ32-2021).  Q and A will be uploaded on the website.  Please visit the web site before submission of offer for any updates on the content or deadline.  n/a  For eTendering submission - as indicated in eTendering system. Note that system time zone is in EST/EDT (New York) time zone.  It shall remain your responsibility to ensure that your quotation will reach UNDP before the deadline. Quotations that are received by UNDP after the deadline indicated above, for whatever reason, shall not be considered for evaluation. |
| **Method of Submission** | Quotations must be submitted as follows:  E-tendering  Dedicated Email Address  Courier / Hand delivery  Other Click or tap here to enter text.  **Bid submission address**: **offers.mk@undp.org**   * File Format: PDF * File names must be maximum 60 characters long and must not contain any letter or special character other than from Latin alphabet/keyboard. * All files must be free of viruses and not corrupted*.* * Max. File Size per transmission: 30 MB * Mandatory subject of email: MKDRFQ32—2021 Design– 29 households in Lisice- Bidder’s name * Multiple emails must be clearly identified by indicating in the subject line “email no. X of Y”, and the final “email no. Y of Y.   It is recommended that the entire Quotation be consolidated into as few attachments as possible.  **n/a**  [For eTendering method, click the link <https://etendering.partneragencies.org> and insert Event ID information]   * Insert BU Code and Event ID number   Detailed instructions on how to submit, modify or cancel a bid in the eTendering system are provided in the eTendering system Bidder User Guide and Instructional videos available on this link: http://www.undp.org/content/undp/en/home/operations/procurement/business/procurement-notices/resources/ |
| **Cost of preparation of quotation** | UNDP shall not be responsible for any costs associated with a Supplier’s preparation and submission of a quotation, regardless of the outcome or the manner of conducting the selection process. |
| **Supplier Code of Conduct, Fraud, Corruption,** | All prospective suppliers must read the United Nations Supplier Code of Conduct and acknowledge that it provides the minimum standards expected of suppliers to the UN. The Code of Conduct, which includes **principles on labour, human rights, environment and ethical conduct** may be found at: <https://www.un.org/Depts/ptd/about-us/un-supplier-code-conduct>  Moreover, UNDP strictly enforces a policy of zero tolerance on proscribed practices, including fraud, corruption, collusion, unethical or unprofessional practices, and obstruction of UNDP vendors and requires all bidders/vendors to observe the highest standard of ethics during the procurement process and contract implementation. UNDP’s Anti-Fraud Policy can be found at <http://www.undp.org/content/undp/en/home/operations/accountability/audit/office_of_audit_andinvestigation.html#anti> |
| **Gifts and Hospitality** | Bidders/vendors shall not offer gifts or hospitality of any kind to UNDP staff members including recreational trips to sporting or cultural events, theme parks or offers of holidays, transportation, or invitations to extravagant lunches, dinners or similar. In pursuance of this policy, UNDP: (a) Shall reject a bid if it determines that the selected bidder has engaged in any corrupt or fraudulent practices in competing for the contract in question; (b) Shall declare a vendor ineligible, either indefinitely or for a stated period, to be awarded a contract if at any time it determines that the vendor has engaged in any corrupt or fraudulent practices in competing for, or in executing a UNDP contract. |
| **Conflict of Interest** | **UNDP requires every prospective Supplier to** avoid and prevent conflicts of interest, by disclosing to UNDP if you, or any of your affiliates or personnel, were involved in the preparation of the requirements, design, specifications, cost estimates, and other information used in this RFQ. Bidders shall strictly avoid conflicts with other assignments or their own interests, and act without consideration for future work. Bidders found to have a conflict of interest shall be disqualified.  Bidders must disclose in their Bid their knowledge of the following: a) If the owners, part-owners, officers, directors, controlling shareholders, of the bidding entity or key personnel who are family members of UNDP staff involved in the procurement functions and/or the Government of the country or any Implementing Partner receiving goods and/or services under this RFQ.  The eligibility of Bidders that are wholly or partly owned by the Government shall be subject to UNDP’s further evaluation and review of various factors such as being registered, operated and managed as an independent business entity, the extent of Government ownership/share, receipt of subsidies, mandate and access to information in relation to this RFQ, among others. Conditions that may lead to undue advantage against other Bidders may result in the eventual rejection of the Bid. |
| **General Conditions of Contract** | Any Purchase Order or contract that will be issued as a result of this RFQ shall be subject to the General Conditions of Contract  Select the applicable GTC:  ☐ [General Terms and Conditions / Special Conditions for Contract.](https://popp.undp.org/_layouts/15/WopiFrame.aspx?sourcedoc=/UNDP_POPP_DOCUMENT_LIBRARY/Public/PSU_Considerations%20of%20Contracting_UNDP%20GTCs%20for%20Contracts%20(Goods%20and-or%20Services)%20-%20Sept%202017.pdf&action=default)  [General Terms and Conditions for de minimis contracts (services only, less than $50,000)](http://www.undp.org/content/dam/undp/library/corporate/Procurement/english/4.%20UNDP%20GTCs%20for%20de%20minimis%20Contracts%20(Services%20only)%20-%20Sept%202017.pdf)  ☐ [General Terms and Conditions for Works](https://popp.undp.org/_layouts/15/WopiFrame.aspx?sourcedoc=/UNDP_POPP_DOCUMENT_LIBRARY/Public/PSU_Award%20and%20Management%20of%20Contract_UNDP%20General%20Terms%20and%20Conditions%20for%20Civil%20Works.docx&action=default)  Applicable Terms and Conditions and other provisions are available at [UNDP/How-we-buy](http://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/how-we-buy.html) |
| **Special Conditions of Contract** | Cancellation of PO/Contract if the delivery/completion is delayed by 20 days  ☐ Others [pls. specify] |
| **Eligibility** | A vendor who will be engaged by UNDP may not be suspended, debarred, or otherwise identified as ineligible by any UN Organization or the World Bank Group or any other international Organization. Vendors are therefore required to disclose to UNDP whether they are subject to any sanction or temporary suspension imposed by these organizations. Failure to do so may result in termination of any contract or PO subsequently issued to the vendor by UNDP.  It is the Bidder’s responsibility to ensure that its employees, joint venture members, sub-contractors, service providers, suppliers and/or their employees meet the eligibility requirements as established by UNDP.  Bidders must have the legal capacity to enter a binding contract with UNDP and to deliver in the country, or through an authorized representative. |
| **Currency of Quotation** | Quotations shall be quoted in Macedonian denars, VAT excluded (MKD) |
| **Joint Venture, Consortium or Association** | If the Bidder is a group of legal entities that will form or have formed a Joint Venture (JV), Consortium or Association for the Bid, they shall confirm in their Bid that : (i) they have designated one party to act as a lead entity, duly vested with authority to legally bind the members of the JV, Consortium or Association jointly and severally, which shall be evidenced by a duly notarized Agreement among the legal entities, and submitted with the Bid; and (ii) if they are awarded the contract, the contract shall be entered into, by and between UNDP and the designated lead entity, who shall be acting for and on behalf of all the member entities comprising the joint venture, Consortium or Association.  Refer to Clauses 19 – 24 under [Solicitation policy](https://popp.undp.org/_layouts/15/WopiFrame.aspx?sourcedoc=/UNDP_POPP_DOCUMENT_LIBRARY/Public/PSU_Solicitation%20Process_Solicitation.docx.docx&action=default) for details on the applicable provisions on Joint Ventures, Consortium or Association. |
| **Only one Bid** | The Bidder (including the Lead Entity on behalf of the individual members of any Joint Venture, Consortium or Association) shall submit only one Bid, either in its own name or, if a joint venture, Consortium or Association, as the lead entity of such Joint Venture, Consortium or Association.  *Bids submitted by two (2) or more Bidders shall all be rejected if they are found to have any of the following:*  a) they have at least one controlling partner, director or shareholder in common; or b) any one of them receive or have received any direct or indirect subsidy from the other/s; or  b) they have the same legal representative for purposes of this RFQ; or  c) they have a relationship with each other, directly or through common third parties, that puts them in a position to have access to information about, or influence on the Bid of, another Bidder regarding this RFQ process;  d) they are subcontractors to each other’s Bid, or a subcontractor to one Bid also submits another Bid under its name as lead Bidder; or  e) some key personnel proposed to be in the team of one Bidder participates in more than one Bid received for this RFQ process. This condition relating to the personnel, does not apply to subcontractors being included in more than one Bid. |
| **Duties and taxes** | Article II, Section 7, of the Convention on the Privileges and Immunities provides, inter alia, that the United Nations, including UNDP as a subsidiary organ of the General Assembly of the United Nations, is exempt from all direct taxes, except charges for public utility services, and is exempt from customs restrictions, duties, and charges of a similar nature in respect of articles imported or exported for its official use. All quotations shall be submitted net of any direct taxes and any other taxes and duties, unless otherwise specified below:  All prices must:  be inclusive of VAT and other applicable indirect taxes  be exclusive of VAT and other applicable indirect taxes |
| **Language of quotation** | English , but copies of original documents shall be submitted as they are  Including documentation including catalogues, instructions and operating manuals. |
| **Documents to be submitted** | Bidders shall include the following documents in their quotation:  Annex 2: Quotation Submission Form duly completed and signed;  Annex 3: Technical and Financial Offer duly completed and signed and in  accordance with the Schedule of Requirements in Annex 1;  ☒ Company Profile;  ☒ Registration certificate;  Copy of company’s Licence for technical designing issued by Ministry of Transport and Communications, minimum licence B;  ☒ List and value of projects performed for the last 5 years plus client’s contact details who may be contacted for further information on those contracts;  ☒ List and value of ongoing Projects with UNDP and other national/multi-national organization with contact details of clients and current completion ratio of each ongoing project;  Statement of satisfactory Performance (Certificates) from the top 2 clients in terms of Contract value in similar field;(if available or provide contact details i.e email addresses to be contacted by UNDP) ;  ☒Completed and signed CVs for the proposed key Personnel, and copies of Authorisations for technical designing (minimum Authorisation B). |
| **Quotation validity period** | Quotations shall remain valid for 120 days from the deadline for the Submission of Quotation. |
| **Price variation** | No price variation due to escalation, inflation, fluctuation in exchange rates, or any other market factors shall be accepted at any time during the validity of the quotation after the quotation has been received. |
| **Partial Quotes** | **Not permitted**  Permitted |
| **Alternative Quotes** | **Not permitted**  Permitted  If permitted, an alternative quote may be submitted only if a conforming quote to the RFQ requirements is submitted. Where the conditions for its acceptance are met, or justifications are clearly established, Click or tap here to enter text. reserves the right to award a contract based on an alternative quote. If multiple/alternative quotes are being submitted, they must be clearly marked as “Main Quote” and “Alternative Quote” |
| **Payment Terms** | 100% within 30 days after completion of all duties and responsibilities according to the TOR and submission of payment documentation i.e. **Invoice from Public Revenue Office (УЈП) (tax exempt).**  **\*UNDP project will provide relevant documents for tax exmpted invoice** |
| **Conditions for Release of**  **Payment** | Passing Inspection [specify method, if possible] Complete Installation  ☐ Passing all Testing [specify standard, if possible]  ☐ Completion of Training on Operation and Maintenance [specify no. of trainees, and location of training, if possible  Written Acceptance of Services, based on full compliance with RFQ requirements (by UNDP Project Manager  Others [pls. specify] |
| **Contact Person for correspondence, notifications and clarifications** | E-mail address **for clarifications only**: **procurement.mk@undp.org**  Any delay in UNDP’s response shall be not used as a reason for extending the deadline for submission, unless UNDP determines that such an extension is necessary and communicates a new deadline to the Proposers.  Attention: Quotations shall not be submitted to this address but to the address for quotation submission above (offers.mk@undp.org). Otherwise, offer shall be disqualified. |
| **Clarifications** | Requests for clarification from bidders will not be accepted any later than 5 days before the submission deadline. |
| **Evaluation method** | The Contract or Purchase Order will be awarded to the lowest price substantially compliant offer  Other Click or tap here to enter text. |
| **Evaluation criteria** | Full compliance with all requirements as specified in Annex 1  Full acceptance of the General Conditions of Contract  Comprehensiveness of after-sales services  Earliest Delivery /shortest lead time  Others Click or tap here to enter text. |
| **Right not to accept any quotation** | UNDP is not bound to accept any quotation, nor award a contract or Purchase Order |
| **Right to vary requirement at time of award** | At the time of award of Contract or Purchase Order, UNDP reserves the right to vary (increase or decrease) the quantity of services and/or goods, by up to a maximum twenty-five per cent (25% ) of the total offer, without any change in the unit price or other terms and conditions. |
| **Type of Contract to be awarded** | ☐ Purchase Order  [Contract Face Sheet](https://popp.undp.org/_layouts/15/WopiFrame.aspx?sourcedoc=/UNDP_POPP_DOCUMENT_LIBRARY/Public/PSU_General%20Considerations%20of%20Contracting_Contract%20Face%20Sheet%20(Goods%20and-or%20Services)%20UNDP%20-%20Sept%202017.doc&action=default) (Goods and-or Services) (this template is also utilised for Long-Term Agreement) and if an LTA will be signed, specify the document that will trigger the call-off. E.g., PO, etc.)  ☐ [Contract for Works](https://popp.undp.org/_layouts/15/WopiFrame.aspx?sourcedoc=/UNDP_POPP_DOCUMENT_LIBRARY/Public/PSU_Award%20and%20Management%20of%20Contract_Model%20Contract%20for%20Civil%20Works.docx&action=default)  ☐ Other Type/s of Contract [pls. specify] |
| **Expected date for contract award.** | 31 May 2021 |
| **Publication of Contract Award** | UNDP will publish the contract awards valued at USD 100,000 and more on the websites of the CO and the corporate UNDP Web site. |
| **Policies and procedures** | This RFQ is conducted in accordance with [UNDP Programme and Operations Policies and Procedures](https://popp.undp.org/SitePages/POPPBSUnit.aspx?TermID=254a9f96-b883-476a-8ef8-e81f93a2b38d&Menu=BusinessUnit) |
| **UNGM registration** | Any Contract resulting from this RFQ exercise will be subject to the supplier being registered at the appropriate level on the United Nations Global Marketplace (UNGM) website at [www.ungm.org](http://www.ungm.org).  The Bidder may still submit a quotation even if not registered with the UNGM, however, if the Bidder is selected for Contract award, the Bidder must register on the UNGM prior to contract signature. |

**Annex 1 : Terms of Reference – Schedule of Requirements**

**АНЕКС 1: Проектна задача**

|  |
| --- |
| **Консултантски услуги (Компанија понудувач):**  **Изработка на техничка документација за инвестиционо тековно одржување на индивидуални станбени објекти (за 29 индивидуални објекти за домување**) **со имплементација на градежни мерки за енергетска ефикасност** |

|  |  |
| --- | --- |
| **Проект:** | 00109164 Справување со загадувањето на воздухот во градот Скопје |
| **Локација:** | Скопје – Општина Аеродром – Населба Лисиче |
| **Потребни јазици:** | Mакедонски |
| **Очекувано времетраење на задачата:** | **30 дена - по потпишувањето на Договорот** |

# Вовед

Програмата за развој на Обединетите нации (УНДП) во партнерство со Град Скопје и Министерството за животна средина и просторно планирање (МЖСПП) во рамки на проектот **“Справување со загадувањето на воздухот во градот Скопје”** во септември 2020 година објави повик за избор на домаќинства во Лисиче кои ќе бидат финансиски поддржани да воведат мерки за зголемување на енергетска ефикасност на домовите и на таков начин да придонесат кон намалување на загадувањето на воздухот. Финансиската поддршка за воведување на овие мерки обезбедена преку Шведската агенција за меѓународна соработка и развој – СИДА.

Во рамки на овој овој повик беа избрани 60 домаќинства во кои е спроведена енергетска контрола и се подготвени извештаи во кои се предложени соодветни мерки за зголемување на енергетската ефикаснот на објектите односно предложени се конкретни мерки за заштеда на енергија како и пресметка за трошоците за нивно спроведување. Овие мерки за заштеда на енергија, се презентирани на секое домаќинство со цел да се усогласи/одобри начинот на кој ќе се направат предлог-интервенциите.

Преку оваа проектна иницијатива потребно е да се изготви техничка документација за одржување на 57 индивидуални стамбени објекти со имплементација на градежни мерки за енергетска ефикасност. Веќе е селектирана е фирма за поготовка на техничка документација за 28 индивудуални стамбени објекти.

УНДП со овој повик бара искусни компании за архитектонско - инженерско проектирање и имплементирање на енергетско ефикасни мерки на 29 идивидуално станбени објекти. Од избраната компанија се очекува да изработи техничкa документациja за инвестиционо тековно оддржување и имплементација на градежни мерки за енергетска ефикасност на 29 домаќинства.

Во текот на спроведувањето на задачата, избраната фирма треба тесно да соработува со тимот на УНДП, претставници од Општина Ареодром и домаќинствата - корисници од Лисиче.

# Цели на услугите за техничките документации за оддржување и имплементација на енергетско ефикасни мерки

**Главната цел на задачата е да се подготви за секој поединечен објект архитектонско-инженерска документација за 29 индивидуални станбени објекти, во согласност со Законот за домување и Правилникот за инвестиционо и тековно одржување на стамбени згради и станови. Специфичната цел е да се заменат дотраените фасади со топлинска изолација на надворешните зидови, изолација на тавански простории, замена на надворешни прозорци и врати, замена на салонит кровни покривки со нови кровни покривки од лим или ќерамиди, а се во согласност со веќе изготвените извештаи за енергетска контрола и ориентационата пресметка на трошоците за спроведување на мерките.**

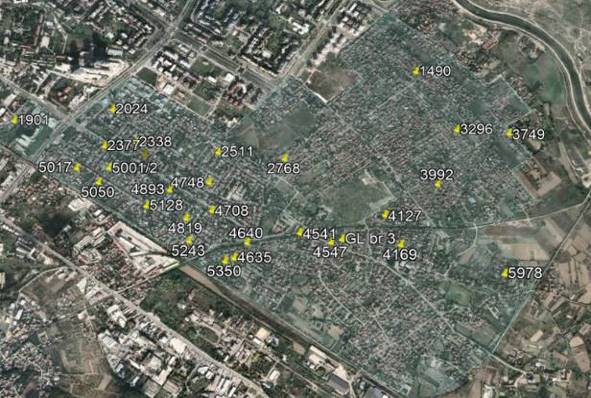
Техничката документација (спецификации на материјали, цртежи [фасади и детали] и предмер пресметки) подготвена засебно за **29** индивидуални станбени објекти треба да биде изработена како основа за подготовка на тендерска документација за изведба на проектираните архитектонско-инженерски мерки за инвестиционо тековно одржување и имплементација на мерки за енергетска ефикасност.

# Обем на работа

Општиот обем на работа е да се изработат **29** проекти за инвестиционо тековно одржување со имплементација на мерки за енергетска ефикасност на индивидуални станбени објекти во Лисиче, и истиот вклучува:

* + Преглед на постоечките извештаи на енергетската контрола на 29 избрани домаќинства со предложени конкретни мерки за заштеда на енергија;
  + Премер на постоечките надворешни зидови, отвори на надворешни врати и прозорци;
  + Премер на постоечкиот кровна покривка;
  + Препораки за евентуална замена на дотраени елементи од кровна покривка, и други елементи (опшивки на оџак и слично) со точни димензии, спецификација на материјали и количини;
  + Пресметка и точни димензии на надворешни прозори и врати, замена на окапници, изработка на внатрешни шпалетни на прозорци и врати и парапети кај прозорци;
  + Пресметка на точни површини на топлинска изолација на надворешни зидови, тавански и подрумски простории;
  + Пресметка и димензии на сите лимарски работи (потребна замена на хоризонтални и вертикални олуци, стреи итн);
  + Подготовка на цртежи (постоечка состојба, и нова состојба, односно со сите мерки за инвестиционо тековно одржување, и детали). **Напомена: габаритот на индивидуалните станбени објекти не се менува, односно не се предвидени никакви доградби или надградби на објектите. Мерењата, премерите се вршат само на надворешните зидови и отвори, односно не е потребно да се мерат внатрешниот распоред на зидовите или столбовите кај објектите. Се приложува само фасади (и петта фасада), пресек на кровна покривка и детали на прозорци и врати (каде се врши замена).**
  + Детална спецификација на сите материјали кои треба да се вградат;
  + Предмер и Пресметка (во ексел табели) на сите позиции кои треба да се изведуваат со проектот за инвестиционо тековно одржување и имплементација на мерки за енергетска ефикасност;

Локацијата на сите 29 индивидуални станбени објекти (по Катастарски Парцели) се прикажани на Слика 2 подолу.



Слика 2- Локација на 29 индивидуални станбени објекти по КП

Приближните површини на надворешните зидови, прозорци и врати и хоризонталната кровна површина (земени од извештаите на енергетската контрола), заедно со општиот обемот за проектирање за инвестиционото тековно одржување е прикажан во следната табела:

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Реден Број** | **Број на пријава** | **Објект на катастарска парцела** | **Хоризонтална површина на кров (м2)** | **Површина на надворешни ѕидови (м2)** | **Површина на прозорци и надворешни врати (м2)** | **Обем за проектирање за одржување на објекти**  **со имплементација на градежни мерки за енергетска ефикасност** | | | | |
| **Фасада** | **Хор. верт. олуци / лимарија** | **Прозорци и надворешни врати** | **Изолација на таван** | **Покрив** |
| 1 | 2 | 2338 | 57 | 89 | 2.3 |  |  |  | - | - |
| 2 | 3 | 4819 | 117 | 148 | 18 |  |  |  |  |  |
| 3 | 9 | 5978 | 81 | 120 | 9 |  |  |  | - | - |
| 4 | 34 | 1490 |  |  | 6 | - | - |  | - | - |
| 5 | 35 | 4640 | 86 | 125 | 7 |  |  |  |  | - |
| 6 | 48 | 2768 |  |  | 2 | - | - | влезна врата | - | - |
| 7 | 54 | 4635 | 102 | 169 | 23 |  |  |  | - | - |
| 8 | 55 | 5050 | 96 | 128 | 15 |  |  |  | - | - |
| 9 | 63 | 4748 | 121 | 159 | 16 | - | - | - |  |  |
| 10 | 66 | 3992 | 87 | 295.5 | 11 |  |  |  |  |  |
| 11 | 71 | 3749 | 77.4 | 99 | 7.3 |  |  |  |  | - |
| 12 | 83 | 4169 | 91 | 95 | 19.7 | - | окапници , шпалети околу прозори и врати |  | - | - |
| 13 | 89 | 2511 | 82 | 235 | 14 |  |  |  | - | - |
| 14 | 92 | 4708 | 154 | 73 | 20 |  |  |  | - | - |
| 15 | 95 | 4541 | 75 | 78 | 14 |  |  |  |  | - |
| 16 | 101 | 5128 | 119 | 151 | 30 |  |  | - | - | - |
| 17 | 102 | 4127 | 77 | 94.9 | 11.31 |  |  | - |  | - |
| 18 | 106 | 5243 | 79 | 105 | 21 |  |  |  | - | - |
| 19 | 112 | 2024 | 44 | 81 | 6 |  |  |  | - | - |
| 20 | 130 | 5001/2 | 66 | 109 | 18 | - | шпалетни и окапници |  |  | - |
| 21 | 141 | 5017 | 98 | 374 | 7 |  |  |  | - | - |
| 22 | 146 | 4893 | 68 | 66 | 10 |  |  |  |  | - |
| 23 | 147 | 2347/2 | 66 | 76 | 18 |  |  |  | - | - |
| 24 | 149 | 4547 | 102 | 128 | 17 |  |  |  |  | - |
| 25 | 150 | 5350 | 140 | 125.6 | 25.2 |  |  |  |  |  |
| 26 | 151 | Горно Лисиче бр 3 | 112 | 134 | 16 |  |  |  | спуштен плафон со изолација | - |
| 27 | 152 | 2377 | 32 | 25 | 4 |  |  |  |  | - |
| 28 | 158 | 3296 | 55 | 87 | 8 |  |  |  |  | - |
| 29 | 162 | 1901 | 74 | 43 | 5 |  |  |  |  |  |

# Должности и одговорности

Врз основа на општиот обем на работа за задачата, под директен надзор на проектниот менаџер на УНДП и во тесна координација/комуникација со претставниците на домаќинствата, општинските службеници и други експерти за проектот, Изведувачот е одговорен за извршување од следниве задачи:

## **Задача 1:** **Мерење на постоечката состојба на 29 индивидуални станбени објекти во Населба Лисиче**

Врз основа на претходно изработените извештаи на енергетска контрола и табелата, конкретните активности на Изведувачот за изработка на техничка документација за инвестиционо тековно одржување согласно оваа задача треба да вклучуваат, но не и да се ограничуваат на:

* + 1. Детален премер и земање на точни димензии на надворешни зидови на сите 29 објекти, за натамшна пресметка на топлинска изолација на надворешни зидови (каде е потребно – види претходна табела);
    2. Детален премер и земање на точни димензии на сите отвори на прозорци и врати кои треба да се заменат;
    3. Детален премер и земање на точни димензии на сите елементи од кровните покривки кои треба да се заменат;
    4. Детален премер и пресметка на сите демонтажни и монтажни лимарски работи (хоризонтални и вертикални олуци, окапници, стреи итн).

## **Задача 2: Подготовка на техничка документација за инвестиционо тековно одржување на 29 индивидуални станбени обекти**

Врз основа на претходно изведените мерења, конкретните активности на Изведувачот за изработка на техничка документација за инвестиционо тековно одржување согласно оваа задача треба да вклучуваат за сите 29 објекти, но не и да се ограничуваат на:

* + 1. Краток технички опис (не повеќе од една страна) со редослед на изведбените градежни работи за тековно одржување и енергетска ефикасност.
    2. Детална спецификација и карактеристики на сите материјали кои треба да се вградат;
    3. Цртежи на постоечка состојба во размер 1:25 или 1:50 (само фасади, и пресеци на кровна покривка);
    4. Цртежи на ново проектирана состојба за инвестиционо техничко одржување и енегетска ефикасност во размер 1:25 или 1:50 (само фасади, и пресеци на кровна покривка);
    5. Цртежи - детали за топлинска изолација на надворешни зидови, кај прозорци, кај врати, замена на кровни покривки, изолација на таван, изолација на АБ плоча кај подрумски простории итн., во размер 1:10 или соодветен размер.
    6. Детален предмер и пресметки со опис на сите градежни работи, количини, единечни и вкупни цени.

# Главни проектни резултати

Во однос на Проектната задача, техничките стандарди и правила за проектирање, техничките документации за инвестиционо тековно одржување и мерки за енергетска ефикасност на 29 индивидуални станбени објекти, треба да бидат изработени за секој објект посебно.

Клучните експерти/проектанти ќе приложат дигитална копија во секоја поединечна датотека во DWG и/или PDF формат, дигитално потпишана од правното лице.

За усогласеност на задачата, проектни резултати / поднесоци се:

## **Технички документации за инвестиционо тековно одржување на 29 индивидуални станбени обекти во Наслеба Лисиче (според Задача 2 од точка 4.2)**

# Барања за квалификација

**Изведувачот** треба да поседува:

* Најмалку Лиценца Б за изработка на техничка документација во градежништво.
* Компанијата треба да има искуство од минимум 5 години во проектирање на техничка документација – Основни Проекти за индивидуални станбени објекти или згради.
* Компанијата исто така треба да има минимум искуство и изработка на најмалку 3 Основни проекти за изведба или реконструкција на индивидуални станбени објекти или згради, или училишта, или административни или деловни објекти што вклучуваат изведба или реконструкција на фасади – со топлинска изолација, кровни покривки, прозорци, врати и слично).

Листата на проекти треба да биде поднесена заедно со податоците за контакт заради проверка на референците (ве молиме наведете ги адресите на е-пошта или телефонските броеви на лицата за контакт).

Обемот на работата бара интердисциплинарен тим на квалификувани професионалци со претходно искуство во слични проекти за изведба или реконструкција на индивидуални станбени објекти или згради, или училишта, или административни или деловни објекти што вклучуваат изведба или реконструкција на фасади – со топлинска изолација, кровни покривки, прозорци, врати и слично. Членовите на тимот треба да поседуваат одлични релевантни технички и јазични вештини со цел успешно да ја спроведат задачата. Сите клучни/членови на тимот архитекти или градежни инженери проектанти, исто така, треба да ги поседуваат потребните овластувања за проектирање согласно националните прописи (најмалку Овластување Б).

Тимот на клучни експерти треба да одговори на барањата за следните задолжителни области на експертиза:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Бр. | **Тим на клучни членови**  и/или  **области на експертиза** | **Барања за квалификации** |
| **1.** | **Четири (4)**  **Архитекти или градежни инженери** | За секој клучен експерт потребни се следните барања:   * Најмалку Овластување **Б** за изработка на техничка документација од областа на архитектура или градежништво * Најмалку **5** години искуство во изработка на основни проекти * Потврда за најмалку **3** релевантни завршени проекти со споредлива големина и степен на сложеност (на пр. изработка на Основни проекти за изведба или реконструкција на индивидуални станбени објекти или згради, или училишта, или административни или деловни објекти што вклучуваат изведба или реконструкција на фасади – со топлинска изолација, кровни покривки, прозорци, врати и слично).   Списокот на наведени проекти треба да се достави заедно со податоци за контакт за проверка на референците (да се наведат адресите за е-пошта или телефонските броеви на лицата за контакт). |

**ЗАБЕЛЕШКИ:**

1. Компанијата треба да достави биографии на сите клучни експерти. Изведувачот мора да наведе еден од клучните експерти како водач на тимот и контакт лице.
2. Изведувачот треба да предвиди дополнителен персонал за успешно завршување на задачата, кои ќе им помагаат на горенаведените клучни експерти.
3. Овластувањата за изработка на техничката документација, мора да бидат издадени од Комората на овластени архитекти и овластени инженери на Република Македонија, согласно чл. 33 од Законот за градење (Службен весник на РНМ, бр. 130/09).

# Услови и одредби

* *Јазик*

Јазикот на бараните **проектни резултати е македонскиот јазик**. Сите подготвени документи треба да се лекторираат, додека квалитетот на конечните верзии ќе биде предмет на одобрување од УНДП.

* *Свест во однос на родовите прашања*

Сите проектни резултати ќе се подготват со свест за родовите прашања, а документите ќе бидат родово чувствителни секаде каде што е можно. Ова значи дека потребите и на жените и на мажите ќе се земат предвид во проектирањето за инвестиционо одржување и енергетска ефикасност, со цел да се одговори на потребите од безбедност и пристапност на сите индивидуални корисници на станбените објекти. Техничките документации за инвестиционо одржување и енергетска ефикасност, мора да ги земат предвид како жените, мажите, девојчињата, момчињата и социјално исклучените лица ќе имаат пристап до нив и ќе ги користат, како и да ги утврдат можностите за зајакнување и трансформација на животот на поединците во индивидуалните станбени објекти.

* *Осигурување на квалитет*

Сите технички документации за инвестиционо одржување на индивидуалните станбени објекти, треба да бидат презентирани и одобрени прво од УНДП, а потоа за истите да се добие согласност од индивидуалните домаќинства. Соодветните коментари и предлози дадени од претставниците на индивидуалните домаќинства ќе треба да се вметнат во конечните верзии на поднесоците со претходно одобрение од УНДП.

* *Времетраење на задачата*

Максималното време на располагање за изработка на техничката документација по потпишувањето на договорот е **30 дена.**

* *Дополнителни трошоци*

Компанијата треба да ги пресмета можните трошоци за алатки за работа и теренски мерења, добивање на различни мапи, планови и други релевантни документи или информации потребни за успешно завршување на сите задачи. УНДП нема да прифати никакви дополнителни трошоци што не се вклучени во финансиската понуда на компанијата.

* *Доставување на податоци, извештаи и други подготвени материјали*

Сите примарни податоци, извештаи и други документи подготвени во текот на оваа проектна задача ќе му бидат доставени на **проектниот менаџер на УНДП** во електронска форма на CD/USB и во бараниот број на печатени примероци (два примерока за секое домаќинство и еден примерок за УНДП) согласно Закон за домување и Правилникот за инвестиционо и тековно одржување на стамбени згради и станови. Сите стекнати податоци и подготвени продукти во текот на задачата ќе бидат во сопственост на домаќинствата и УНДП и не смеат да се користат без претходно писмено одобрение од УНДП и домаќинствата.

* *Барања за соработка*

Се очекува консултантскиот тим тесно да соработува со претставници на општината, домаќинствата и други експерти и/или експертски тимови ангажирани од УНДП за паралелни/комплементарни активности.

***Распоред на плаќања по поднесување на конечните верзии на техничките документации за инвестиционо одржување, е согласно позитивното мислење и одобрување од страна на пректниот менаџер од УНДП.***

Плаќањето ќе се изврши во рок од триесет (30) дена откако ќе се исполнат следниве услови:

а) Писмено прифаќање на УНДП (т.е. не само прием) на квалитетот на резултатите; и

б) Прием на фактура од Давателот на услуги.

**АNNEX 2: QUOTATION SUBMISSION FORM**

*Bidders are requested to complete this form, including the Company Profile and Bidder’s Declaration, sign it and return it as part of their quotation along with Annex 3: Technical and Financial Offer. The Bidder shall fill in this form in accordance with the instructions indicated. No alterations to its format shall be permitted and no substitutions shall be accepted.*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Name of Bidder: | Click or tap here to enter text. | |
| RFQ reference: | Click or tap here to enter text. | Date: Click or tap to enter a date. |

**Company Profile**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Item Description** | | **Detail** | | | |
| Legal name of bidder or Lead entity for JVs | | Click or tap here to enter text. | | | |
| Legal Address, City, Country | | Click or tap here to enter text. | | | |
| Website | | Click or tap here to enter text. | | | |
| Year of Registration | | Click or tap here to enter text. | | | |
| Legal structure | | Choose an item. | | | |
| Does your company possess the license(s) required by the TOR | | : License A for design in architecture or civil engineering  ☐ : License B for design in architecture or civil engineering | | | |
| Are you a UNGM registered vendor? | | Yes  No If yes, insert UNGM Vendor Number | | | |
| Quality Assurance Certification, if any (e.g. ISO 9000 or Equivalent) *(If yes, provide a Copy of the valid Certificate):* | | Yes  No | | | |
| Does your Company hold any accreditation such as ISO 14001 or ISO 14064 or equivalent related to the environment? *(If yes, provide a Copy of the valid Certificate):* | | Yes  No | | | |
| Does your Company have a written Statement of its Environmental Policy? *(If yes, provide a Copy)* | | Yes  No | | | |
| Does your organization demonstrate significant commitment to sustainability through some other means, for example internal company policy documents on women empowerment, renewable energies or membership of trade institutions promoting such issues *(If yes, provide a Copy)* | | Yes  No | | | |
| Is your company a member of the UN Global Compact | | Yes  No | | | |
| Bank Information | | Bank Name: Click or tap here to enter text.  Bank Address: Click or tap here to enter text.  IBAN: Click or tap here to enter text.  SWIFT/BIC: Click or tap here to enter text.  Account Currency: Click or tap here to enter text.  Bank Account Number: Click or tap here to enter text. | | | |
|  | | | | | |
| **Previous relevant Company experience:** | | | | | |
| **Name of previous contracts** | **Client & Reference Contact Details including e-mail** | | **Contract Value** | **Period of activity** | **Types of activities undertaken** |
|  |  | |  |  |  |
|  |  | |  |  |  |
|  |  | |  |  |  |
| ………… |  | |  |  |  |
| **List and value of ongoing Projects with UNDP and other national/multi-national organization with contact details of clients and current completion ratio of each ongoing project;** | | | | | |
| **Name of ongoing Projects** | **Contact Details including e-mail** | | **Contract Value** | **Current completion ratio of each ongoing project** | |
| …. |  | |  |  |  |
|  |  | |  |  |  |

|  |
| --- |
| **Relevant Expert (s) experience:** |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Name of the Expert** | **University degree** | **Experience (in years)**  **in line with CV credentials** | **Autorization**  **[A or B]**  **and validity** | **Reflect only the Relevant experience as required in TOR (relevant projects)** |
| ***Key Expert 1*** |  |  |  | *1.* |
| *2.* |
| *3.* |
| *…* |
| *…* |
| ***Key Expert 2*** |  |  |  |  |
| ***Key Expert 3*** |  |  |  |  |
| ***Key Expert 4*** |  |  |  |  |
| ***……*** |  |  |  |  |

**Bidder’s Declaration**

| **Yes** | **No** |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | **Requirements and Terms and Conditions:** I/We have read and fully understand the RFQ, including the RFQ Information and Data, Schedule of Requirements, the General Conditions of Contract, and any Special Conditions of Contract. I/we confirm that the Bidder agrees to be bound by them. |
|  |  | I/We confirm that the Bidder has the necessary capacity, capability, and necessary licenses to fully meet or exceed the Requirements and will be available to deliver throughout the relevant Contract period. |
|  |  | **Ethics**: In submitting this Quote I/we warrant that the bidder: has not entered into any improper, illegal, collusive or anti-competitive arrangements with any Competitor; has not directly or indirectly approached any representative of the Buyer (other than the Point of Contact) to lobby or solicit information in relation to the RFQ ;has not attempted to influence, or provide any form of personal inducement, reward or benefit to any representative of the Buyer. |
|  |  | I/We confirm to undertake not to engage in proscribed practices, , or any other unethical practice, with the UN or any other party, and to conduct business in a manner that averts any financial, operational, reputational or other undue risk to the UN and wehave read the United Nations Supplier Code of Conduct :<https://www.un.org/Depts/ptd/about-us/un-supplier-code-conduct> and acknowledge that it provides the minimum standards expected of suppliers to the UN. |
|  |  | **Conflict of interest:** I/We warrant that the bidder has no actual, potential, or perceived Conflict of Interest in submitting this Quote or entering a Contract to deliver the Requirements. Where a Conflict of Interest arises during the RFQ process the bidder will report it immediately to the Procuring Organisation’s Point of Contact. |
|  |  | **Prohibitions, Sanctions:** l/We hereby declare that our firm, its affiliates or subsidiaries or employees, including any JV/Consortium members or subcontractors or suppliers for any part of the contract is not under procurement prohibition by the United Nations, including but not limited to prohibitions derived from the Compendium of United Nations Security Council Sanctions Lists and have not been suspended, debarred, sanctioned or otherwise identified as ineligible by any UN Organization or the World Bank Group or any other international Organization. |
|  |  | **Bankruptcy**: l/We have not declared bankruptcy, are not involved in bankruptcy or receivership proceedings, and there is no judgment or pending legal action against them that could impair their operations in the foreseeable future. |
|  |  | **Offer Validity Period:** I/We confirm that this Quote, including the price, remains open for acceptance for the Offer Validity. |
|  |  | I/We understand and recognize that you are not bound to accept any Quotation you receive, and wecertify that the goods offered in our Quotation are new and unused. |
|  |  | By signing this declaration, the signatory below represents, warrants and agrees that he/she has been authorised by the Organization/s to make this declaration on its/their behalf. |

Signature:

Name: Click or tap here to enter text.

Title: Click or tap here to enter text.

Date: Click or tap to enter a date.

# ANNEX 3: TECHNICAL AND FINANCIAL OFFER – SERVICES

*Bidders are requested to complete this form, sign it and return it as part of their quotation along with Annex 2 Quotation Submission Form. The Bidder shall fill in this form in accordance with the instructions indicated. No alterations to its format shall be permitted and no substitutions shall be accepted.*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Name of Bidder: | Click or tap here to enter text. | |
| RFQ reference: | Click or tap here to enter text. | Date: Click or tap to enter a date. |

**Technical Offer**

*Provide the requested documents and reflect:*

* *your qualification, capacity and expertise that is relevant to the Terms of Reference.*
* *team composition and CVs of key personnel (if/as required)*

**Financial Offer**

Provide a lump sum for the provision of the services stated in the Terms of Reference.

**Detailede budget break down per Deliverable shall be presented**.

The lump sum should include all costs of preparing and delivering the Services**.** All daily rates shall be based on an eight-hour working day.

**Currency of Quotation: MKD, VAT excluded**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ref** | **Description of Deliverables** | **Price** |
| 1. | Технички документации за инвестиционо тековно одржување на 29 индивидуални станбени обекти во Наслеба Лисиче |  |
| 2. |  |  |
| 3. |  |  |
|  |  |  |
| **Total Price, VAT excluded** | |  |

**Breakdown of Fees**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Personnel / other elements** | **UOM** | **Qty** | **Unit Price** | **Total Price** |
| Personnel |  |  |  |  |
| Key Expert 1 | day |  |  |  |
| Key Expert 2 | day |  |  |  |
| Key Expert 3 | day |  |  |  |
| Key Expert 4 | day |  |  |  |
| …… | day |  |  |  |
| …… | day |  |  |  |
| … |  |  |  |  |
| Other non key experts |  |  |  |  |
| Total Personnel Costs (Key and Non Key Experts) |  | | |  |
| If applicable  Other expenses |  |  |  |  |
| International flights |  |  |  |  |
| Subsistence allowance |  |  |  |  |
| Local Transportation |  |  |  |  |
| Communication |  |  |  |  |
| Printing costs (at least 3 copies of each final deliverable) |  |  |  |  |
| Other Costs: (please specify) |  | | |  |
| **Total** |  | | |  |

**Compliance with Requirements**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | You Responses | | |
| Yes, we will comply | No, we cannot comply | If you cannot comply, pls. indicate counter - offer |
| Delivery Lead Time |  |  | Click or tap here to enter text. |
| Validity of Quotation |  |  | Click or tap here to enter text. |
| Payment terms |  |  | Click or tap here to enter text. |
| Other requirements [pls. specify] |  |  | Click or tap here to enter text. |

|  |  |
| --- | --- |
| I, the undersigned, certify that I am duly authorized to sign this quotation and bind the company below in event that the quotation is accepted. | |
| *Exact name and address of company*  Company NameClick or tap here to enter text.  Address: Click or tap here to enter text.  Click or tap here to enter text.  Phone No.: Click or tap here to enter text.  Email Address: Click or tap here to enter text. | Authorized Signature:  Date: Click or tap here to enter text.  Name: Click or tap here to enter text.  Functional Title of Authorised  Signatory: Click or tap here to enter text.  Email Address: Click or tap here to enter text. |